Lire 10 la copia - Fuori Territorio [illegible]

Anno II - N. 277 - Mercoledì 28 Gennaio 1948

GIORNALE DI TRIESTE

Direzione - Redazione - Amministrazione: Via Silvio Pellico N. 8 Telefoni: Direzione 27322, Redazione 93854, 7308, Amministrazione 29383

INSERZIONI: Prezzi p. mm. di alt. (largh. 1 col.): Commerc. L. 80, Necrolog. L. 90 (Compart. al lutto L. 180), Finanziari e legali L. 100. Nel corpo del giornale L. 90. Tasse govern. in più. Pagam. antic. Conc. escl.: Unione Pubbl. Internazionale, Trieste, Via S. Pellico 4, Tel. 94044

Abbonamenti: Annuo L. 2950, Sem. 1500, Trim. L. 800; Fuori Territorio Annuo L. 3750, Sem. 1900, Trim. 1000; Sped. in abb. post. C/C Post. 11/5398

Contatti italo-britannici a Londra e a Roma

LA QUESTIONE AFRICANA AL CENTRO DEI COLLOQUI

Una precisazione della Presidenza del Consiglio in merito alle voci di una possibile alleanza militare fra i due Paesi

La firma di un accordo sul volume degli scambi commerciali

ROMA, 27 — A proposito della possibilità di un'adesione dell'Italia al blocco occidentale proposto da Bevin, l'on. Nenni aveva dichiarato ad un giornale della sera di essere avuto una conversazione con il Presidente del Consiglio il quale ha escluso in modo assoluto che il Governo intenda assumere qualsiasi impegno di carattere internazionale». Stasera la Presidenza del Consiglio ha precisato che nessun impegno era stato preso e che la questione, del resto, non era nemmeno stata posta.

Dopo queste affermazioni ha suscitato un certo stupore la divulgazione di un dispaccio «Reuter» del seguente tenore: «Si apprende da fonte degna di fede che sono in corso conversazioni anglo-francesi circa l'inclusione dell'Italia nell'alleanza proposta dalle due Potenze ai Paesi del Benelux. Come si ricorderà, nel suo discorso ai Comuni Bevin aveva accennato all'eventuale ingresso dell'Italia nell'unione occidentale mediante la conclusione di un trattato analogo a quello anglo-francese. Il giorno successivo al discorso di Bevin, l'Ambasciatore di Italia a Londra, duca Tommaso Gallarati Scotti, si incontrò con Bevin per informarlo che il Governo italiano sarebbe lieto di essere associato a quanto proposto dagli anglo-francesi, ma preferirebbe che ciò avvenisse sin dall'inizio».

Questo il dispaccio della «Reuter». Ma il contenuto è soltanto apparente: si rileva, infatti, che l'Italia non ha preso alcun impegno per il blocco occidentale, ma non si esclude, al contrario di quanto Nenni ha dichiarato, che possa prenderlo in seguito. Comunque l'affermazione dell'agenzia inglese, nella parte relativa al passo di Gallarati Scotti presso Bevin, è considerata una ingiustificata illazione su una presa di contatto, che non poteva avere del resto nessun carattere definitivo.

Interrogato sulla presa di posizione dell'on. Nenni, improvvisamente così suscettibile per una presunta minaccia all'indipendenza italiana, il Vicepresidente del Consiglio, on. Saragat, ha dichiarato alla stampa: «E' uno scandalo che degli uomini politici i quali fanno di tutto per gettare l'Italia nella sfera di influenza di uno dei due blocchi contrastanti, si ergano a paladini dell'indipendenza del Paese. L'indipendenza del Paese — ha continuato l'on. Saragat — non può essere realmente tutelata che da uomini i quali lottano per sottrarre l'Italia all'influenza straniera. [illegible] — ha concluso l'on. Saragat — questi signori ad insegnarci come si difende l'indipendenza del popolo italiano».

Questa sera a Palazzo Chigi il Ministro Sforza ha ricevuto l'Ambasciatore d'Inghilterra, Sir Victor Mallet. Si apprende che la conversazione ha avuto per oggetto principale la questione africana, la quale riveste attualmente per l'Italia una particolare gravità. Oggi viene inoltre confermato che anche nell'ultimo incontro Bevin-Gallarati Scotti si è discusso in modo particolare la questione di Mogadiscio.

Il conte Sforza ha anche ricevuto il dott. Zanotti Bianco, della Croce Rossa Italiana, il quale partirà alla volta di Mogadiscio per prendere parte, su invito del Governo britannico, all'inchiesta sull'eccidio degli italiani.

Il Comitato economico permanente anglo-americano ha concluso oggi a Londra i suoi lavori giungendo ad un accordo della durata di un anno sul volume degli scambi commerciali tra l'area della sterlina e l'Italia. In base a tale accordo la Granbretagna mirerebbe a ridurre il deficit della sua bilancia commerciale aumentando le importazioni italiane. In proposito si attende per domani un comunicato ufficiale.

Le ripercussioni della svalutazione del franco sull'economia italiana sono state chiarite questa sera dal Ministro Merzagora il quale ha affermato che l'Italia comincerà a sentire la concorrenza della Francia in quei mercati dove questa Nazione era prima assente: «Appare quindi più che mai necessario — ha detto il Ministro — che si riducano i costi di produzione per rafforzare le esportazioni e battere la concorrenza estera».

La legge sul Senato approvata dall'Assemblea

272 voti favorevoli contro 89 su 361 votanti - Un compromesso fra i due sistemi

ROMA, 27 — La seduta del pomeriggio a Montecitorio è stata brevissima. E' durata tanto quanto è necessario per votare a scrutinio segreto tutta la legge per la elezione del Senato. La votazione ha dato il seguente risultato: presenti e votanti 361; voti favorevoli 272, voti contrari 89.

Alla fine anche i deputati hanno tirato un sospiro di sollievo: [illegible]

[illegible] ticamente era impossibile raggiungere un simile risultato e veniva fuori il problema dell'assegnazione dei seggi nel caso che nessuno avesse ottenuto il 65 per cento.

Veniva pertanto accordato il collegamento fra candidati della medesima regione con questo meccanismo. Stabilito il quoziente regionale dei votanti, si sommano i voti ottenuti da ciascun gruppo collegato e si calcola quindi il numero dei quozienti contenuti nella cifra raggiunta dal gruppo. [illegible]

I FUNERALI DI BURZIO

TORINO, 27 — Si sono svolti stamane i funerali del dott. Filippo Burzio, direttore della «Nuova Stampa», morto improvvisamente ad Ivrea, domenica notte. Partendo dalla sede del giornale, nel cui salone era stata allestita una camera ardente, il feretro è stato trasportato alla Chiesa di San Filippo dove hanno avuto luogo le esequie funebri, alla presenza di una folla immensa. Seguivano il corteo il Sottosegretario Badini Confalonieri, i deputati della Costituente piemontese, tutte le autorità cittadine, i professori dell'Università e del Politecnico e i rappresentanti dell'ANPI.

Alla famiglia ed alla redazione del giornale sono pervenuti numerosissimi telegrammi di condoglianza, tra cui quello del Capo di Gabinetto del Presidente De Nicola, del Sottosegretario Andreotti, del Ministro Sforza e degli Ambasciatori Brosio e Carandini.

MARKOS LIQUIDA

Villaggi greci annessi alla Jugoslavia

ATENE, 27 — Alcuni partigiani delle formazioni di Markos, catturati dai governativi e tradotti a Salonicco, hanno rivelato che vaste zone della provincia greca di Florina sono state annesse alla Jugoslavia agli effetti amministrativi e poste sotto la giurisdizione della Prefettura di Monastir. Essi hanno affermato che si tratta della sponda greca del lago di Prespa, con oltre 16 villaggi, nei quali è dislocata una divisione di partigiani slavo-macedoni.

La formazione, che ha proceduto anche militarmente alla aggregazione amministrativa della zona alla Jugoslavia, [illegible] Nelle scuole [illegible] si insegna la lingua slava e sono giunti nuovi maestri da Monastir e da Skoplje. Tali notizie provenienti da Salonicco trovano conferma anche ad Atene.

Il Ministro degli Esteri Tsaldaris ha dichiarato che [illegible] sottomarini [illegible] stanno operando tra il Mar Jonio ed il Mar Adriatico. Tali sottomarini non vengono usati per azioni belliche ma soltanto per le comunicazioni ed i rifornimenti. Si ritiene inoltre che le recenti fughe dei capi comunisti dall'isola di [illegible] sia stata possibile appunto mediante l'intervento di questi mezzi navali.

Gli americani in Germania

IL CONTROLLO IN LUGLIO al Dipartimento di Stato

WASHINGTON, 27 — [illegible] ad una serie di conferenze fra il Ministro della Guerra Kenneth Royall, il Segretario di Stato Marshall e il generale Clay, è stato deciso che dal 1.o luglio 1948 il Dipartimento di Stato si assumerà tutte le responsabilità attualmente a carico del Governo militare in Germania e che verrà nominato un rappresentante ufficiale del Governo americano in Germania che possa entrare in carica a quell'epoca.

Nel corso di una conferenza stampa il Ministro della Marina Sullivan ha dichiarato che i distaccamenti di fucilieri di Marina nel Mediterraneo saranno mantenuti ai loro effettivi massimi indipendentemente dai movimenti delle navi da guerra in quel settore.

IL PONTEFICE ELOGIA l'iniziativa di Pearson

ROMA, 27 — Il Comitato del «Treno dell'amicizia» è stato ricevuto stamane in particolare udienza pontificia. Il gruppo di circa trenta persone con alla testa il sostituto del giornalista Pearson, signor Nicola Giuli, è stato ammesso alla presenza del Papa nella sala del tronetto. Assieme al gruppo è stata ricevuta anche l'attrice americana Paulette Goddard, la quale ha intrapreso un viaggio in Europa per aiutare i bambini poveri e distribuire loro i pacchi CARE.

Durante l'udienza il Pontefice ha pronunciato un breve discorso in inglese, in cui ha detto fra l'altro che in mezzo alle prove giornaliere della sfiducia internazionale e del sospetto raccolto e diffuso dalla stampa in questo dopoguerra, ci sono altresì manifestazioni promettenti, tra cui appunto quella del «Treno dell'amicizia».

Da questa prova di cristiana carità e umana solidarietà il Pontefice ha detto di essere indotto a sperare che questo gesto, degno di apprezzamento, possa essere la premessa di una nuova rinascita della generosità nel mondo per condurre finalmente gli uomini sulla via dell'amore fraterno.

STEINBECK IN RUSSIA

Non avevano mai pensato che anche in America fosse così

Un uomo e una donna di Scevcenko ricostruiscono faticosamente la propria casa. Piove — narra Steinbeck — ma non interrompono il duro lavoro.

Quando seppero dell'organizzazione agricola esistente negli Stati Uniti, i contadini ucraini caddero dalle nuvole

VII

DA QUANDO siamo tornati dalla Russia l'osservazione che ci siamo sentiti fare più spesso è forse questa: «Certo vi hanno fatto vedere cose preparate apposta per voi; certo hanno fatto di tutto per mettere in mostra il meglio; non vi hanno mostrato le cose come stanno». Gli abitanti di Scevcenko non fecero nulla di questo genere. Si comportarono come si comporterebbe un contadino del Kansas con un ospite. Fecero come fa la nostra gente, sì che poi gli europei dicono: «Gli americani non fanno che mangiar pollo». Quando un contadino americano ha un ospite uccide un pollo. E davvero i russi cercarono di mostrarsi al loro meglio. Tornati sporchi dai campi, si lavarono e indossarono il loro miglior vestito, mentre le donne tirarono fuori dal cassettone il miglior fazzoletto per metterselo in capo, pulito e nuovo. Si lavarono i piedi e s'infilarono le scarpe, e indossarono camicie e camiciotti di bucato. Le bambine andarono a cogliere dei fiori e li misero in fresco in bottiglie e li portarono nella linda stanza da pranzo. E giunsero gruppi di bambini da altre case, portando bicchieri per l'acqua, piatti e cucchiai. Una donna portò una giara con i suoi speciali sottaceti; bottiglie di vodka arrivarono da ogni parte del villaggio. E un uomo portò una bottiglia di spumante georgiano che era stata messa da parte per le grandi occasioni.

Anche in cucina le donne fecero del loro meglio. Il fuoco crepitava in un nuovo forno tutto bianco e le pagnotte schiacciate di buon pane di segala si stavano cuocendo, e si friggevano uova.

In un angolo della stanza da pranzo, che è la stanza comune, c'era un'icona, una Madonna con Bambino, in cornice dorata, sotto un baldacchino di pizzo lavorato a mano. Dovevano averla sotterrata, quando arrivarono i tedeschi, perchè l'icona era antica. V'era una fotografia ingrandita e colorata dei bisnonni. Questa famiglia aveva perduto due figli soldati: i ritratti dei caduti erano appesi sulla parete di fronte e li mostravano nelle loro uniformi: erano giovanissimi, bei tipi di contadini.

L'ospite aveva quasi cinquant'anni, zigomi sporgenti, capelli biondi, grandi occhi azzurri. La sua faccia recava i segni delle intemperie. Indossava una tunica e una larga cintura di cuoio di partigiano. Il suo viso era segnato come se avesse riportato una terribile ferita.

Finalmente il pranzo fu pronto. Borscht ucraino, che è già un pasto completo da solo, uova fritte con la pancetta, pomodori e cetrioli freschi, cipolle a fettine, le pagnotte piatte di sègala dolce, ancora calde, miele, frutta e salsicce, tutto fu posato insieme sulla tavola. E allora il nostro ospite riempì i bicchieri di vodka piccante, una vodka in cui erano stati posti a macerare grani di pepe perchè vi lasciassero il loro aroma. Poi chiamò in tavola la moglie e le due nuore, vedove dei figli morti in guerra, e offrì a ciascuna di esse un bicchiere di vodka.

Finito di mangiare, venne quello che c'eravamo aspettati: il momento delle domande. Ma, questa volta, riuscì più interessante per noi perchè si trattava di domande di contadini sui contadini. Di nuovo ci rendemmo conto che i popoli si fanno, gli uni degli altri, una confusa e bizzarra idea. Alla domanda «Come vivono i contadini in America?» non è possibile rispondere. Quali contadini? E dove?

«Come vivono i contadini in America?» ci domandarono. E noi cercammo di spiegar loro che ci sono fattorie di molte specie in America, come ve ne sono in Russia. Ci sono piccole fattorie di cinque acri dove tutto il lavoro vien fatto con un mulo, e ci sono le grandi fattorie cooperative, che si possono paragonare a fattorie di Stato russe, con la differenza che non sono di proprietà dello Stato. Ci sono comunità di contadini, assai simili al villaggio in cui eravamo, dove la vita sociale si svolge, a un dipresso, allo stesso modo, con la differenza che la terra non è proprietà comune. Cento acri di terra buona valgono mille acri di terra cattiva, in America. Questo i contadini russi lo capirono benissimo, perchè sono contadini anche loro. Solo non avevano mai pensato che anche in America fosse così.

Desideravano sentirci parlare delle macchine usate nelle fattorie americane, perchè è soprattutto di macchine che hanno bisogno. Ci chiesero delle cooperative, dei foraggi, delle macchine per mondare il cotone, delle concimatrici; e poi dello sviluppo dei nuovi tipi di grano, del grano che resiste al gelo, del frumento che resiste alla ruggine, delle trattrici e dei loro prezzi. Vollero sapere se chi coltiva una piccola fattoria è in grado di comperare una trattrice.

Il contadino che sedeva a capotavola ci disse con molto orgoglio che il Governo sovietico presta denaro alle fattorie, e presta denaro a bassissimo interesse a chi voglia costruire case nella sua fattoria. Ci disse anche che si possono ottenere informazioni per quel che riguarda l'andamento delle fattorie dal Governo sovietico.

Gli rispondemmo che le cose non vanno diversamente in America, e di questo non avevano mai sentito parlare. Non avevano mai sentito parlare dei prestiti ai contadini, e neppure di tutto quanto fa il nostro Ministero dell'Agricoltura. Tutte cose nuove, per loro. Parevano proprio convinti di aver inventato loro tutto il sistema.

Oltre la strada, un uomo e una donna stavano lavorando sotto la pioggia per alzare le capriate del tetto sulle pareti della loro casa in costruzione. E i bambini stavano portando le mucche nelle stalle, dopo la pastura.

Le donne, coi fazzoletti di bucato in capo, s'affacciarono alla porta e stettero ad ascoltare la conversazione. Questa passò alla politica estera, su cui non avevano però molto da dire perchè ne sapevano ben poco.

Un contadino domandò: «Che cosa farebbe il Governo americano se il Governo sovietico prestasse denaro e aiuti al Messico col manifesto proposito di impedire il diffondersi della democrazia?»

Meditammo un poco e poi rispondemmo: «Crediamo che dichiarerebbe la guerra».

Ed egli disse: «Ma voi avete prestato denaro alla Turchia, che confina con noi, con lo scopo di impedire che si propaghi il nostro sistema. E noi non abbiamo dichiarato la guerra».

Disse ancora: «Ci sembra che il popolo americano sia democratico. Potete spiegarci perchè il Governo americano è amico di Governi reazionari, dei Governi di Franco e di Trujillo, della dittatura militare della Turchia e della corrotta monarchia della Grecia?»

Non potemmo rispondere alle loro domande perchè non ne sappiamo troppo, di politica estera, e ripetemmo loro le domande che si fanno in America. Le domande sulla dominazione dei Balcani da parte dei partiti comunisti, le domande e le riprovazioni circa l'uso del veto da parte dei russi in seno alle Nazioni Unite, le domande che si fanno circa gli attacchi della stampa russa contro l'America.

Le domande sembrarono bilanciarsi, chè i nostri ospiti non sapevano della loro politica estera più di quanto noi sapessimo della nostra. Non v'era animosità nelle loro domande, ma solo curiosità. Alla fine il nostro ospite si alzò, sollevò il bicchiere e disse: «A tutto questo deve esserci, da qualche parte, una risposta, e presto. Beviamo alla speranza che questa risposta possa essere trovata, perchè il mondo ha bisogno di pace, ha un gran bisogno di pace». E poi, indicando i due che stavano faticando con pesanti travi per costruire il tetto, aggiunse: «Quest'inverno quei due avranno una casa, per la prima volta dal 1941. Devono essere lasciati in pace, hanno bisogno della loro casa. I loro tre bambini non hanno mai avuto una casa in cui vivere. Non può esservi al mondo chi sia così malvagio da volerli ricacciare in buche, sotto la terra. Ma è là che essi sono vissuti!»

L'ospite sturò la bottiglia di spumante e versò un poco del prezioso liquido in ognuno dei nostri bicchieri. La tavola era diventata molto silenziosa. Alzammo i nostri bicchieri, e nessuno fece un brindisi. Bevemmo lo spumante senza parlare. Poco dopo ringraziammo i nostri ospiti e ce ne andammo attraverso i segni della guerra. E ci domandavamo se fosse vera la speranza del nostro ospite, e se realmente possa esservi al mondo della gente che voglia distruggere anche questa nuova casetta e mandare i bambini a vivere in caverne, sotto la terra.

JOHN STEINBECK

 Le precedenti puntate sono sta pubblicate nei numeri del 22, 23, 24, 25 e 27 gennaio.

DOMANI, in terza pagina, due puntate: una serata al circolo di Scevcenko dove Steinbeck e Capa assistono alla rappresentazione di una commediola di propaganda, o l'arrivo a Stalingrado: un quadro tragico della vita di una città ancora in completa rovina.

La svalutazione del franco nel giudizio dei francesi

Un azzardato colpo di dadi

Confronti con l'Italia - Gli argomenti di Mayer - Manca il fattore psicologico: la fiducia nel Governo il quale si dibatte in un circolo vizioso

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

PARIGI, 27 — I provvedimenti valutari del Ministro Mayer sono apparsi agli occhi dei francesi come l'azzardato colpo di dadi d'un giocatore stanco per una lunga e snervante partita che dura ormai da tre anni. Tornare al mercato libero delle divise e dell'oro, naturale evoluzione d'una economia avviata di nuovo alla normalità negli aspetti presenti del mercato mondiale, ha tutti i caratteri d'una avventura, «l'avventura verso l'ortodossia», come la definisce un giornale della sera.

Gli esperti finanziari si chiedono con preoccupazione se in un mondo ove i fattori monetari ed economici sono strettamente interdipendenti su tutto lo scacchiere internazionale, la Francia possa fare da «cavaliere solo», o la coesistenza a fianco a fianco di mercati liberi più deboli e di mercati chiusi più forti (zona sterlina, ad esempio) non finisca per cagionare ulteriore confusione a tutti dolorosa. E a quelli che citano l'analoga esperienza di Einaudi e il suo esito non sfavorevole, si risponde affermando che le condizioni dei due Paesi sono assai diverse: sia per i maggiori legami del franco con le altre valute estere, sia per il minor vigore della produzione francese in confronto della nostra.

Mayer si difende dicendo che non sempre le svalutazioni si decidono ma spesso si constatano. I fatti hanno addossato le intenzioni al Governo e il passo, secondo i suoi autori, era inevitabile.

Queste cifre bastano a rendere conto della situazione valutaria della Francia prima dell'operazione Mayer: le previsioni per il 1948 segnavano un deficit di 1700 milioni di dollari nella bilancia dei pagamenti dello Stato francese. La svalutazione ha per obiettivo di facilitare in Francia l'afflusso di valuta estera commerciata liberamente al ritmo del dollaro e delle offerte, di aumentare le esportazioni concedendo all'esportatore un premio tangibile e di stanare l'ingente quantità di oro ancora celato, togliendo ogni impaccio al suo mercato. Si calcola che quattro milioni di chilogrammi di oro siano detenuti in Francia o fuori di Francia da privati francesi, per un valore che è pari quasi al doppio dell'attuale circolazione monetaria del Paese e supera di gran lunga quella che è la cifra totale in dollari che l'America deve corrispondere alla Francia a titolo di aiuto.

Per restare dunque sul terreno pratico tutto il successo della «svalutazione Mayer» sta nel raggiungimento di questo obiettivo. Se l'oro sarà stanato in Francia, se l'aumento delle esportazioni si tradurrà in incremento della produzione, anche gli eventuali rialzi di prezzo saranno largamente compensati. Ma tale esito permane, almeno per ora, dubbio. Quello che manca per ora nel quadro dell'operazione Mayer è il fattore psicologico: la fiducia nel Governo il quale si dibatte, a mio avviso, in questo circolo vizioso: lancia al Paese, per scuoterne la fiducia, le frecce pungenti di drastiche misure economiche e monetarie il cui successo dipende dal presupposto che questa fiducia esiste già. Il prezzo dell'oro nelle prime 48 ore dell'esperienza Mayer ha tendenza al ribasso. Il napoleone è sceso da 4.000 a 3.600 franchi.

GIANNI GRANZOTTO

ANCHE I SOCIALISTI contrari al progetto Mayer

PARIGI, 27 — La battaglia del Governo per la svalutazione del franco continua, malgrado che in qualche settore alleato a Schuman e a Mayer si sia manifestata inaspettatamente un'aperta opposizione al progetto. E' il caso soprattutto del partito socialista, il pilastro della «terza forza», i cui rappresentanti in seno all'Assemblea Nazionale, riunitisi nel pomeriggio hanno dichiarato che voteranno contro la legalizzazione del mercato libero. E' la prima volta, da quando Schuman ha assunto il potere, che gli viene a mancare l'insostituibile appoggio di questo settore della Camera.

Se a ciò si aggiunge il responso negativo della Commissione finanziaria, a cui ieri sera, al termine della seduta dell'Assemblea, era stato demandato l'incarico di redigere un rapporto sulla legge, si può certamente affermare che tutto il progetto della svalutazione del franco è fortemente in pericolo.

Nel tardo pomeriggio è stato convocato il Consiglio dei Ministri che sotto la presidenza di Auriol ha esaminato la situazione. Si è convenuto che il Governo continui la sua azione anche senza l'appoggio della Camera, e soprattutto che non si chieda il voto di fiducia sulla politica economica, lasciando così aperto il dibattito sulla questione. Nel caso però che l'Assemblea Nazionale dichiari apertamente di non voler approvare il progetto (e ciò avverrebbe se ai 183 voti comunisti si unissero i 102 socialisti) non è escluso che il Gabinetto conceda a Schuman l'autorizzazione a chiedere il voto di fiducia. Allora i socialisti, con tutta probabilità, voteranno a favore del Governo, malgrado l'opposizione al progetto Mayer, perchè la caduta di Schuman non apra la via del potere ai comunisti o a De Gaulle.

Nel corso della seduta notturna dell'Assemblea il Primo Ministro Schuman ha chiesto che fosse votata l'urgenza del dibattito sul progetto governativo. La votazione è stata favorevole e la seduta è stata rinviata a domattina.

C. G. I. L. e fronte popolare

DI VITTORIO ESCLUDE l'eventualità di un'alleanza

ROMA, 27 — Circa la questione dei rapporti tra la CGIL e il fronte democratico del lavoro, alcuni giornalisti hanno chiesto all'on. Di Vittorio la sua opinione.

«Personalmente — egli ha dichiarato agli interlocutori — partecipai alla riunione costitutiva del fronte democratico del lavoro e in quell'occasione dichiarai che parlavo a nome personale, affermando che la questione dell'adesione della CGIL e delle organizzazioni sindacali in generale non si poneva. Io mi limitai a constatare che i punti essenziali del programma sociale della CGIL erano affermati nelle risoluzioni votate dal Congresso sindacale di Napoli e da quello di Firenze. Mi riferivo alle riforme strutturali dell'economia, quali la riforma agraria, la riforma industriale, quella bancaria e quella previdenziale. Per quanto concerne la esigenza di sviluppare le libertà democratiche e il consolidamento della Repubblica, anche su ciò i punti programmatici del fronte sono analoghi a quelli affermati e riaffermati dalla CGIL. Tuttavia — ha concluso l'on. Di Vittorio — la coincidenza di programma, pur conservando il suo evidente significato, non può autorizzare le organizzazioni sindacali come tali ad aderire al fronte democratico e a una formazione politica qualsiasi».

La precisazione di Di Vittorio viene interpretata come una prudente «macchina indietro» dopo la netta presa di posizione della corrente sindacale cristiana, la quale aveva minacciato la scissione in seno alla CGIL nel caso di un eventuale connubio tra la Confederazione del lavoro ed il fronte popolare, come era apparso essere nei propositi delle correnti sindacali di sinistra.

La federazione degli statali e la segreteria della CGIL hanno rivolto nuovamente alla Presidenza del Consiglio la richiesta di procedere alla sistemazione del personale non di ruolo di tutte le amministrazioni.

IL DIRITTO DI OPZIONE IN ISTRIA

Gli ostacoli frapposti dalle autorità jugoslave

Com'è noto, il Trattato di pace concede il diritto di optare per la cittadinanza italiana a tutti coloro che, godendo tale cittadinanza e risiedendo, al 10 giugno 1940, nei territori ceduti alla Jugoslavia, abbiano come lingua d'uso l'italiano.

Le norme che il Governo jugoslavo ha emanato per l'esercizio del diritto d'opzione non si prestano, però, ad una interpretazione ineccepibile ed anzi possono diventare fonte di contestazioni e di abusi specialmente per quanto riguarda il riconoscimento della lingua d'uso. Dalla procedura seguita dalle autorità jugoslave si rileva infatti, tra l'altro — a quanto precisa l'agenzia «Astra» in un suo servizio speciale — che le dichiarazioni relative alla lingua di uso ed alla cittadinanza, che si devono allegare alla domanda d'opzione, sono di esclusiva competenza dei Comitati popolari locali senza alcuna facoltà per gli interessati di ricorrere contro eventuali decisioni unilaterali.

L'obiezione più comune si fonda sul cognome che alcuni italiani di queste terre portano in forma croata, o tale fino dall'origine, oppure, per lo più, ridotto in forma slava da un originario italiano. Molto spesso alcuni Comitati popolari incaricati delle pratiche di opzione inducono dalla forma croata del cognome che croata sia anche la lingua d'uso dell'optante e decidono in conformità. Accade inoltre che sugli stessi certificati di nascita che devono venire allegati alla domanda d'opzione e che vengono pure rilasciati dai Comitati popolari, i nomi vengono spesso alterati in forma slava: Rodini diventa Rodinic; Filini, Filinic; Petris, Petric.

In generale si ha l'impressione che nell'interpretazione delle norme da loro stesse emanate le autorità jugoslave si fondino sulla presunzione che nei territori annessi la lingua d'uso della maggioranza della popolazione sia slava e che non valga a smentirla alcuna prova contraria, nè i cognomi italiani, nè gli stessi dichiarati sentimenti d'italianità. Si deve dedurre da ciò che le autorità jugoslave obbediscono alla direttiva di ostacolare, per quanto possibile, o almeno di ritardare l'esercizio del diritto di opzione da parte della popolazione italiana e, si può aggiungere, di quella parte di croati che non intendono acquistare la cittadinanza jugoslava in quanto già cittadini italiani, per lo più bilingui e di sentimenti favorevoli all'Italia.

Questo atteggiamento ha vivamente allarmato le popolazioni interessate suscitando moti di reazione che sono culminati negli episodi di Cherso, dove il 19 e il 20 corrente folle di cittadini hanno inscenato dimostrazioni contro le autorità jugoslave protestando per la procedura da loro seguita nel riconoscimento della lingua d'uso degli optanti (a seguito delle dimostrazioni, 40 persone erano state arrestate).

Profughi che di quando in quando riescono a raggiungere Trieste si fanno portavoce dell'ansia sempre più viva che questi fatti provocano nella popolazione dell'Istria ed a suo nome esprimono la speranza che le autorità competenti intervengano per garantire agli istriani l'esercizio dei diritti loro riconosciuti dal Trattato di pace. Come prima misura essi si attendono che venga presa quella di sottrarre all'incontrollato potere dei Comitati popolari locali il rilascio delle dichiarazioni circa la lingua d'uso.

Mosche bianche

A Milano una signora è salita sul tram 22 ed ha teso al fattorino un biglietto da mille per pagare la corsa. Il fattorino, senza protestare, cambia la banconota. La signora poi si accorge di aver ricevuto 100 lire in più. Ritorna dal fattorino e restituisce. «Grazie tante». «S'immagini». Poi sale il controllore e trova la signora senza biglietto: l'aveva smarrito. Il fattorino interviene protestando l'innocenza della signora e si dichiara pronto magari a pagare di tasca propria la multa. Non ce n'è bisogno: il controllore è persuaso, si inchina leggermente di fronte alla signora e scende dalla vettura.

○ AMERICANI IN EUROPA

E' giunto a Trieste l'ex Ministro della Guerra degli Stati Uniti Harry H. Woodring. Egli fa un giro in Europa allo scopo di ottenere informazioni dirette ed osservare le condizioni generali.

Centinaia di negozi invasi dalle acque a Venezia

VENEZIA, 27 — Un'altra eccezionale alta marea, causata da una forte depressione generata da urto di correnti avvenuto nel Mediterraneo, inondava oggi Venezia e l'estuario lagunare, assumendo verso mezzogiorno proporzioni preoccupanti. Centinaia di negozi di Venezia venivano invasi dalle acque, la cui altezza massima raggiungeva alle 11.50 in Piazza San Marco il metro e dieci sopra il livello del mare. Per agevolare il movimento sono state gettate in città diverse passerelle di fortuna.

Verso sera una violenta sciroccata preludente per domani la ripetizione del fenomeno dell'«acqua alta» ha spinto alla deriva parecchie imbarcazioni, paralizzando la navigazione nel Canalazzo e il servizio dei vaporetti per il Lido e Chioggia.

Uccide la figlioletta involontariamente e impazzisce

VERONA, 27 — A Casoni di San Pietro nel maneggiare una pistola quest'oggi tale Renato Reani faceva partire accidentalmente un proiettile che raggiungeva, colpendola al petto, una sua figlioletta di quattordici mesi che era a letto con la madre. Portata agonizzante all'ospedale, la piccina benchè avesse subito un intervento chirurgico per l'estrazione del proiettile, decedeva nel corso della notte. L'imprudente genitore è impazzito.

Abolito dal 1.o febbraio il razionamento dei tabacchi

ROMA, 27 — Con decorrenza 1.o febbraio è stata disposta l'abolizione del tesseramento dei tabacchi. Da tale data i prodotti saranno pertanto immessi al consumo in libera vendita.

Borse e mercati

BORSA DI MILANO

Azionari: Generali 11900 (12050), Ras 4380 (4300), Bastogi 1703 (1620), Cantoni 23500 (25000), De Angeli 21450 (21000), Unione Manifatt. 146000 (145500), Fisac 740 (750), Cascami Seta 5750 (—), Bernasconi 905 (888), Fibre 2010 (1950), Snia 8500 (8025), Finsider 780 (803), Ilva 195 (202), Catini 321 (311), Ansaldo 245 (248), Breda 290 (—), Bianchi 205 (203), Fiat 493 (492), Reggiane 90 (—), Sade 778 (750), Edison 1940 (1855), Sarda 650 (658), Esticino 866 (863), Seso 632 (625), Sip 910 (918), Vizzola 2200 (2115), Meridelettrica 510 (—), Romana Elettrica 1520 (1540), Terni 305 (308), Teti A 1850 (—), Distillerie 2995 (2960), Eridania 8825 (—), Romana Zuccheri 960 (965), Anic 1300 (1230), Saffa 998 (975), Italgas 40 (39.25), Rumianca 195 (189), Fondi Rustici 1530 (1500), Beni Stabili 3220 (3275), Burgo 3210 (3150), Ginori 2000 (—), Pirelli It. 1890 (1860), Pirelli e C. 2600 (2490).

BORSA DI TRIESTE

Generali 12000 (12100), Assicuratrice 1240 (1200), Infortuni 11900 (—), Ras 4400 (4450), Istria 790 (800), Bastogi 1675 (1600), C.R.D.A. 295 (298), Terni 308 (307), Ilva 202 (204).

CRONACA DELLA CITTA'

BILANCI DELLA VITA QUOTIDIANA

Le calzature costano troppo

Una tendenza ribassista di fine stagione - Prezzi primaverili: dal dieci al dodici per cento in meno

Su una linea d'autobus per il Faro della Vittoria

Problemi sindacali

G. Marin Sindaco di Grado

Due mine antisbarco a dieci metri dalla riva

Notevoli ritardi ai treni per una serie di incidenti

E' in corso una severa inchiesta

to delle Ferrovie, ma il lavoro per rimuovere la macchina, che pesa oltre 80 tonnellate, si è protratto fino oltre le 20. Pertanto il treno della sera proveniente da Udine è giunto a Trieste con oltre novanta minuti di ritardo. Fortunatamente, l'incidente non ha provocato vittime. Non è stato possibile accertare le cause del deragliamento; pertanto la Polizia ed i competenti uffici ferroviari hanno iniziato una severissima inchiesta.

TRE INTERESSANTI PROCESSI

Faidiga, Tuboli e Uleri

Dopo una breve parentesi di relativa calma, le aule del Palazzo di Giustizia saranno nuovamente teatro di una serie di processi di particolare interesse. Per questa mattina alle 9.30 è fissata la ripresa del procedimento contro Tazio Faidiga, il giovane implicato nei disordini svoltisi nei pressi del Circolo Oberdan subito dopo il raduno partigiano tenutosi a San Luigi il 21 dicembre scorso. Il Faidiga, che è difeso dall'avv. Poillucci, dovrà rispondere di possesso illecito di una bomba a mano e di averne fornito un'altra ad Angelo Venier, anch'egli arrestato nella stessa occasione e recentemente condannato a sei anni di reclusione da una Corte alleata.

Il 31 di questo mese si rinnoverà il processo contro Bruno D'Este (Tuboli) e Gilberto Klun, causa che dal Tribunale penale era stata trasmessa alla Corte d'Assise avendo i giudici ravvisato nei fatti addebitati agli imputati gli estremi del reato di plagio. Per il 7 febbraio, infine, è annunciato alla Corte di Assise il processo contro Alberto Uleri, il giovane che, dopo aver confessato in sede di polizia l'assassinio dei suoi due compagni, dinanzi ai giudici si era protestato del tutto innocente. Come si ricorderà, dopo una serie di udienze appassionanti, la Corte aveva ordinata una perizia psichiatrica dell'Uleri e il processo era stato rinviato a nuovo ruolo.

IL CROLLO DI IERMATTINA IN VIA BROLETTO

Minacciata l'erogazione del gas a causa della rottura di una condotta

In caso di un ulteriore cedimento, niente gas per 4 o 5 giorni - Danni per circa venti milioni

muratura. I danni ammonterebbero a circa venti milioni.

Eccezionale livello della marea

Le condizioni meteorologiche e astronomiche di questi giorni hanno determinato un notevole innalzamento del livello del mare in tutto l'alto Adriatico. A Trieste le maree hanno raggiunto ieri, valori eccezionali: un metro e mezzo sopra il livello medio.

La storia dei tappeti della regina dell'Iran

SPETTACOLI

La seconda di 'Don Pasquale'

Sabato, alle 20.30, in turno C, prima dell'opera «L'amore dei tre Re» di Italo Montemezzi, che, concertata e diretta dal M.o Umberto Berrettoni avrà per interpreti principali Clara Petrella, Giovanni Voyer, Carlo Guichandut, Nicola Rossi-Lemeny.

Quinto Concerto dell'U. P.

Venerdì, alle 21, nella sala Tartini V concerto organizzato dall'Università Popolare. Il violinista olandese Herman Krebbers, accompagnato al pianoforte da Henk Te Strake, eseguirà musiche di Corelli, Bach, Poulenc, Paganini, Bloch, Saint Saëns.

Raccomandate per la Germania. La Direzione delle Poste informa che, con effetto immediato, viene ristabilita la accettazione da parte degli uffici postali del Territorio degli invii raccomandati per la Germania, limitatamente alle **lettere** ed alle **cartoline postali.**

ASTERISCHI

LA GRANDE CAVALCHINA DELLA C.R.I.

La grande Cavalchina della Croce Rossa Italiana è ormai al centro dell'interesse di tutti i frequentatori delle feste di ballo, memori dei fasti passati di questa regina del Carnevale. Al camerino del Teatro Verdi s'inizieranno giovedì le prenotazioni dei palchi. Il Comitato organizzatore sta arricchendo, frattanto, il programma della serata di attrattive e sorprese varie, mentre gli inviti sono pronti per raggiungere tra giorni la loro destinazione. Chi non ricevesse l'invito a domicilio, potrà ritirarlo presso la sede della Croce Rossa Italiana.

LECTURA DANTIS

Sotto gli auspici della Società «Dante Alighieri», il chiaro prof. Biagio Marin commenterà, domani, giovedì, alle 18.45, nella sala Tartini (via Carducci 24), il 22.o Canto del Paradiso dantesco. Ingresso libero.

SECONDA CONFERENZA PASINI

Sotto gli auspici del movimento neoromantico, il prof. Ferdinando Pasini terrà venerdì alle 19, in sala Dante (via del Teatro 1, II p.) la seconda conferenza sul tema: «L'umanità del nuovo romanticismo». Sono invitati tutti gli enti culturali. Ingresso libero.

NOZZE

Stamane alle ore 9, nella Cattedrale di San Giusto, la gentile signorina Anna Maria Bottai dà la mano di sposa al sig. Pietro Petris. Testimoni: per la sposa lo zio sig. Vittorio Bottai, per lo sposo il sig. Antonio Fontanot. Alla felice coppia vivissimi rallegramenti e fervidi auguri.

ANCORA UN GIORNO...

...ci divide dall'attesissimo «Veglionissimo delle Gioie» che si svolgerà domani dalle 21 al mattino nel Dancing Odeon (via S. Lazzaro 16). Ricchi premi in gioie. Premiazione delle più belle toilette e della più originale pettinatura. S'interviene in abito da sera ed è ammesso l'abito scuro per i signori. Le gioie sono fornite dal gioielliere Marzani. Per prenotazione di tavoli telefonare al 6393.

FONDO SOCCORSO INVERNALE

Desideri notturni di ubriachi

Un film soltanto per loro

na e grosso lucchetto ed una cancellata pure chiusa a chiave, impedisce a chiunque il passaggio senza il controllo degli agenti. Durante il giorno ogni movimento è rigorosamente registrato dai funzionari militari. Si parla di un furto avvenuto circa un mese e mezzo fa ad opera di due civili inglesi i quali, giovandosi delle mansioni di fiducia nell'autoparco, avevano tentato di prendere il largo con due automezzi, ma erano poi finiti in braccio alla M. P. Quale l'entità del furto attuale? Da chi e come è stato commesso? «Nessuno ne sa niente, nessuno ha fatto niente, ma le macchine mancano»: questi i discorsi della gente di San Sabba.

Il cavallo si ribella

Voci di grossi furti di automezzi alleati

La stampa esclusa dalla Polizia

Paura della verità?

L'avv. Tarabocchia Commissario della Cassa pensione tranviarie

ANNONARIA

Termine distribuzione. Sabato avrà termine la distribuzione straordinaria di zucchero italiano a favore dei disoccupati, pensionati e poveri del capoluogo e dei comuni della Zona, in possesso della rispettiva carta preferenziale, iniziata il 19.

La Camera Confederale del Lavoro comunica a tutti gli organizzati che presso lo Spaccio generi di abbigliamento sito al pianoterra di via Duca d'Aosta n. 12, sono in vendita, a prezzi di assoluta convenienza e fino all'esaurimento del quantitativo disponibile, tela per lenzuola di puro cotone a doppio ritorto e tela rigata di puro cotone per camicie. Presso il detto spaccio si è pure iniziata da giorni una svendita eccezionale di articoli invernali comprendenti calzature, maglierie e confezioni varie.

ORE DELLA CITTA'

★ Ufficio collocamento gente di mare. Chiamate «Italia» S.A.N. per oggi: 2 marinai, 1 garzone camera.

★ I commercianti al dettaglio sono invitati a presentare la licenza commerciale entro il 31 corrente alla segreteria dell'Associazione commercianti, via S. Nicolò 7, che provvederà al rinnovo per il 1948.

★ OGGI — Ore 18, alla Scuola medica ospedaliera, lezione di anatomia patologica. — Ore 18.30, l'Esecutivo dell'A.P.I. in sede. — Ore 19.30, nella sede del Coni, riunione degli arbitri di pugilato della Zona. — Ore 19.30, all'Alpina delle Giulie, convocazione degli istruttori scuola di roccia.

★ DOMANI — Ore 19.15, in Piazza S. Caterina 4, per invito dell'Enal il prof. Silvio Rutteri terrà una conferenza su «Aquileia». — Ore 18.45, in sala Tartini, il prof. Biagio Marin commenterà il XXII Canto del Paradiso dantesco. — Ore 19, alla scuola medica ospedaliera, lezione di neurologia. — Ore 20, al C. E. Montasio, assemblea dei soci.

★ Sono pervenute all'Istituto dei poveri le offerte per la sottoscrizione alle tessere di Capodanno. Le persone che volessero ancora dare il proprio contributo, sono invitate a farlo con gentile sollecitudine.

★ Il 2 febbraio all'U.P. avranno inizio i preannunciati tre corsi di lingua e cultura romana. Informazioni in via Paduina 8.

★ Le A.C.L.I. organizzano due corsi serali di avviamento professionale: uno per falegnami e l'altro commerciale per allievi d'ambo i sessi. Ai corsi si accede con la licenza di V.a elementare e senza alcuna restrizione di età. La quota d'iscrizione è di lire 250, mentre quella di frequenza di lire 600 per il corso per falegnami e di lire 800 per il corso commerciale. Informazioni in via Duca d'Aosta 10, dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19, escluse le domeniche.

★ All'Enal sono aperte le iscrizioni alla gita-visita ad Aquileia di domenica prossima.

★ In occasione della partita Internazionale-Triestina verrà effettuato, con partenza sabato sera, un treno rossoalabardato per Milano. Informazioni presso le solite agenzie.

TEATRI E CINEMA

ROSSETTI. 15.30 «Narciso nero» con Deborah Kerr, Sabù. Un miracolo del tecnicolore.
SUPERCINEMA. 16: Bascomb il mancino» con Wallace Beery. Film Metro.
FENICE. 16: «Tarzan a New York» con J. Weissmuller e O' Sullivan. Ultima 22.
FILODRAMMATICO. 15.30 (cassa ore 15) 17.40, 19.50, 22: Terza settimana di grande successo: «La valle del destino» con G. Garson, G. Peck.
ITALIA. 15.30: «Avvenne... domani» con Linda Darnell, Dick Powell, J. Oakie.
ALABARDA. 15.30: «Il romanzo di Mildred» con Joan Crawford, Jack Garson. (Warner).
IMPERO. 15.15: «Giorni perduti», un capolavoro Paramount con Ray Milland e Jean Wiman.
VIALE. 16: «Avventura a Washington» con Virginia Bruce, H. Marshall.
MASSIMO. 15.30: «Il cavaliere della vendetta», Constance Bennett. (Warner).
NOVO CINE. 16: «La casa maledetta» con Bill Boyd. Prima visione.
GARIBALDI. 15.30: «Selvaggia bianca» Maria Montez e Sabù; in tecnicolore.
CINE DEL MARE. 15.30: «Il trionfo di Tarzan» con J. Weissmuller.
ARMONIA. 15.30: «Il giuramento dei forzati» con H. Bogart. Nuovo varietà.
ODEON. 15.30: «Si chiude all'alba» con Germana Paolieri e Mino Doro.
SAVONA. 15.30: «La scala a chiocciola», emozionante, D. Mc Guire, G. Brent.
IDEALE. 15.30: «Pian delle stelle» con R. Lupi, A. Centa, D. Sassoli.
MARCONI. 15.30: «Le avventure di Tom Sawier» nella sua parte di fanciullo.
AZZURRO. 15.30: «Vogliamo vivere» con Carole Lombard.
RADIO. 15.30: «Primula nera» con Sture Legerwall e L'an Linden.
CENTRALE. 15: «Sei pistole sparano», prima visione assoluta con D. O' Brien e J. Newill.
VITTORIA. 16: «Arsenico e vecchi merletti» con Gary Grant.
ADUA. 15: In prima visione: «Il vampiro», un film giallo, emozionante.
VENEZIA. 15: «Terra di conquista» con Richard Dix, Prester Foster.
BELVEDERE. 15.30: «Continua la tua vita» con A. Taube e Donald Colman.

LO SPORT

Livio Minelli incontrerà il campione del mondo

NEW YORK, 27 — L'impresario Taylor ha perfezionato il contratto per lo incontro tra Livio Minelli e il campione del mondo dei pesi leggeri Ike Williams. Il combattimento avrà luogo il 9 febbraio.

Farina a Indianapolis?

BUENOS AIRES, 27 — Il corridore italiano Farina che ha vinto recentemente il Gran Premio del Mar del Plata si recherà nei prossimi giorni in Italia. Nel quadro della sua attività futura vi è anche la quasi certa partecipazione alla «Cinquecento miglia» di Indianapolis.

Sette nazioni al Tour

PARIGI, 27 — Al giro di Francia di quest'anno verranno invitate ufficialmente l'Italia, il Belgio, la Svizzera, l'Olanda, il Lussemburgo e la Spagna. In tutto parteciperanno alla estenuante prova 120 corridori divisi in otto squadre di cui due saranno francesi e due del Belgio. Non è escluso che il giro tocchi anche il territorio italiano.

LA RADIO

TRIESTE I

Ore 11.30: Ritmi, canzoni e melodie. 13: Notiziario. 13.18: Orchestra Manno. 14: Musica varia. 17.30: Fantasia musicale. 18: Musica da ballo. 19: Orchestra Simonetto. 19.30: Lezione d'inglese. 19.45: Varietà musicale. 20: Notiziario. 20.30: Ritmi e canzoni da film di successo. 21: Alle sorgenti della musica. 21.50: Allen Roth e la sua orchestra. 22.15: Pagine scelte dall'opera «Manon Lescaut» di Puccini, interpretate da Afriana Guerrini e Mario Binci, orchestra sinfonica diretta da Emidio Tieri.

RETE AZZURRA

Ore 13.18: Orchestra Manno. 14.15: Trasmissione per i fratelli giuliani. 17: Paradisi artificiali. 17.30: «Parigi vi parla». 19: Orchestra da concerto di Radio Torino. 21: Orchestra Armoniosa. 21.30: «Specchio a tre luci». 22.15: Pagine scelte dall'opera «Manon Lescaut».

STATO CIVILE

MORTI: Velco Giovanni, a. 64; Francovich ved. Della Picca Francesca, a. 93; Danese Fabio, a. 61; Rudes Carlo, a. 80; Bresich Antonio, a. 78; Gabroviz ved. Arrigoni Maria, a. 86; Capovilla ved. Bonazza Giuseppina, a. 41; Rocco Giacomo, a. 53; Melato Walter, mesi 10; Fonda ved. Bonifacio Francesca, a. 79; Marsi in Paolini Maria, a. 55; Pellizzaro Ermenegilda, a. 87; Bartoli Giovanni, a. 72.

MATRIMONI: German Nicolò, autista con Gherbez Dorotea, casalinga; Feresin Romano, impiegato con Maranzana Nerina, impiegata; Dibiagio Galliano, bracciante con Berghinz Eleonora, casalinga; Francesha Emilio, industriale con Micheli Licia, sarta; Viti dott. Luciano, dott. in legge con Zualiani Istria, casalinga.

CALENDARIETTO

Ieri: temperatura: 13.5; 8.4. Pressione: 752.2 in diminuzione. Vento: 20 chilometri all'ora.

GIORGIO MANZUTTO
Direttore responsabile
Pubblicazione autorizzata dall' A. I. S. Stamp. presso lo Stab. Tip. Triestino

† Ieri dopo lunga e penosa malattia munito dei conforti religiosi spirò

Guido Ortali
pensionato comunale

La desolata moglie LUIGIA ed i parenti tutti ne dànno la triste notizia a quanti lo conobbero e l'ebbero caro. I funerali del caro Estinto seguiranno oggi mercoledì 28 corr. alle ore 15.30 partendo dalla cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 28 gennaio 1948.

† Maria Luisa De Luca
di anni 9

non è più.
Con dolore senza conforto, lo annunciano i genitori, i fratelli, nonni e zii, ringraziando nel contempo i medici della 3.a Medica dell'Ospedale Maggiore, Suor Alfonsa e le infermiere che la curarono con amore.
I funerali avranno luogo oggi, alle ore 14.30 da via Paolo Diacono 4.

A

Ugo Cohen
ex Agente di Cambio

Quattro anni, Ugo caro, che dolore, sa tristezza, che vuoto incolmabile! ma in me sei sempre, vivo ed amato, inestinguibile il tuo ricordo: eri tanto per me.

Tua moglie
MARIA COHEN

Una S. Messa in suffragio di

Angelina ved. Tenze
nata IAGSETICH

deceduta il 22 corr., verrà celebrata domattina alle ore 8 nella chiesa di S. Vincenzo de' Paoli.

I CONGIUNTI

Avvisi economici LAMPO

vengono pubblicati nelle 24 ore, in ordine alfabetico, carattere neretto

CANTIERE olandese cerca carpentieri in ferro, fabbri navali e carpenteria leggera. Rivolgersi in via Rossini 2.
MANTELLO finissimo grigio collo opossum australiano, tailleur grigio, vestito bianco da ballo meraviglioso, sandali da ballo argento 37, vend. occas. Tel. 50-38.
MOBILI camere cucine modernissime prezzi ribassati vend. Fonderia 3-I.
PORTACARTE pelle contenente libretto circolazione autovettura e carta identità smarriti ieri strada Duino-Miramare. Rinvenitore telefoni Trieste 60-47 o Gorizia 573. Mancia. 278 H

AVVISI ECONOMICI

A OFFERTE PERS. SERV. L. 7

SIGNORINA 40-enne cerca posto stabile presso persona sola. Ind. UPI 41162 A.

B RICHIESTE PERS. SERV. L. 15

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, signore, signorine, cameriere, domestiche, prestaservizi cercansi.
CUOCA per trattoria, brava, cercasi. Rivolgersi alla trattoria «Al Cavallino», Gorizia. 2000 B
DONNA servizio ore combinarsi cerca piccola famiglia. Fabio Severo 36, porta 9.

C DOMANDE D'IMPIEGO L. 7

CONTABILE bilancista corrispondente italiano, tedesco, occuperebbesi anche ad ore. Cass. 10567 C, UPI.
INTERPRETE corrispondente inglese conoscenza francese pratico ufficio commerciale, contabilità ricalco, referenze, impiegherebbesi. Cass. 10584 C, UPI.
MONTATORE impianti riscaldamento, disponibile dopo 2 febbraio. Cassetta 10521 C. UPI. 10521 C
PITTORE stanze, verniciatore capacissimo offresi prezzi minimi. S. Lazzaro 1, portineria. 41222 C
RAGIONIERE esperto tenitura contabilità anche ricalco occuperebbesi pomeriggio. Ind. UPI 41239 C.
SIGNORINA condurrebbe passeggio bambini pomeriggio. Telefonare 27544.

CC ARTIGIANATO L. 15

PELLICCE. Riparazioni confezioni su misura. Casa della Pelliccia, Mazzini 16. II
PELLICCIAIA assume qualsiasi riparazione, massima accuratezza, puntualità. Crispi 8, primo. 41180 CC
RADIOAMATORI attenti! Indirizzo Ditella, Radiocinetecnica, Mazzini 44, interno, tel. 93369. 24764 CC
SARTA taglio perfetto assume ordinazioni. Via Genova 4-III, Fulvio.
SARTORIA uomo confeziona rivolta ripara accuratamente prezzi miti. XXX Ottobre 13, Artigiano. 41209 CC

D OFFERTE D'IMPIEGO L. 10

ACCADEMIA Enigmistica settimanale che pubblica dispense enciclopedia scientifica cerca ispettori, compilatori enciclopedia.
MEZZA lavorante e principiante sarte donna cerc. Carducci 34, porta 9.
PRINCIPIANTE sarta cercasi, anche soltanto pomeriggio. Ghirlandaio 36 p. 33.

E RICH. CAMERE e PENS. L. 15

ALLOGGIO cambio lavoro cerca sarta capace. Referenze. Media 48, trattoria.
CAMERA con comodo cucina cerca inglese. Telefonare 90789. 41230 E
FAMIGLIE due americane cercano ciascuna 2 camere mobiliate comodo cucina. Cass. 10595 E, UPI.
STANZE una o due uso ufficio ingresso indipendente possibilmente centro cerc. urgenza. Cass. 10578 E, UPI.

F OFF. CAMERE e PENS. L. 15

CAMERA mobiliata, uso bagno, presso signora sola, affitt. a distintissimo. Cassetta 10594 F. UPI.
MATRIMONIALE, pranzo, lussuose, cucina, bagno, telefono affittansi coniugi soli. Esigonsi referenze prezzo. Cassetta 10573 F UPI. 10573 F
STANZE due mobiliate, eventualmente uso cucina, in villa, affitt. americani. Telefonare 25617. 41224 F
MOBILIATA affittasi a distinto, escluso donne. Viale XX Settembre 57, destra.
STANZA centralissima, uno-due letti, volendo salotto attiguo bagno, telefono, ascensore. affitt. Tel. 8930. 41211 F

G ISTRUZIONE L. 15

INGLESE, spagnolo, portoghese brasiliano, croato serbo, tedesco, altre 15: rapidamente. Casi urgenti: poche lezioni. Traduzioni legalizzazioni. Giulia 41-IV.
LAUREATO espertissimo ripetizioni tedesco greco latino italiano. Prezzi miti. XX Settembre 54. Rotter. 60270 G
TAGLIO cucito ricamo inizia 5 febbraio Tiny Donda Klampferer, F. Severo 20.
UNIVERSITARIO lettere filosofia impartisce lezioni materie letterarie. Cassetta 10247 G. UPI.

H OGGETTI SMARR. RINV. L. 15

ASSEGNO Credito Italiano 395206, lire 37.668, intestato Comando Marina Venezia girato Antonio Ligate Muggia, smarrito iermattina. Pregasi riconsegnarlo giratario. 111 H
GATTINA (gattino?) bianco-grigio trovasi portone 10 piazza Goldoni.
GUANTO pelle bruno foderato smarrito, mancia portandolo latteria via Roma 30.
PORTAFOGLIO documenti denaro, smarrito tratto Ospedale, piazza Goldoni, pregasi inviare documenti Imbriani 8, presso Rossoni. Mancia. 41223 H
RAGAZZA dell'Istituto smarrì gonna nera taft, prego rinvenitore portare Rossetti 47-I, Lussi, mancia. 41234 H

I OFF. APPART. BOTT. MAG. L. 15

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, quartieri scamb., stanze vuote, mobiliate, affittansi.
APPARTAMENTO 5 vani cedesi rilevando mobilio. Cass. 10588 I, UPI.
MAGAZZINO 2 ingressi minimo mq 150 con ufficio e telefono cercasi dando cambio 2 magazzini stessa superfice 2 telefoni 2 uffici. Offerte dettagliate Cassetta 10576 I, UPI.

L RICH. APP. BOTT. MAG. L. 15

ALTO compenso chi procurami quartierino anche sinistrato. Ind. UPI 40953 L.
INGLESE civile ammogliato cerca appartamento mobiliato o vuoto, accessori. Offerte Cass. 10558 L, UPI.

M VENDITE D'OCCASIONE L. 15

A prezzi più bassi di Trieste troverete materassi 3200, suste 5500, divani letto 8500. Bosco 22, tappezziere. 41238 M
CARROZZELLA fonda «Phoenix» vendesi. Goos, 8-14, 17 in poi, Largo Barriera vecchia 16-II. 41061 M
CINQUANTA stoviglie piatte porcellana Ginori dieci portate antipasti pesce frutta dolci, artistiche, decorazioni floreali su cinque colori, vend. 25.000. S. Francesco 52-I, di fronte, fino a mezzogiorno.
CUCCIOLI lupi alsaziani due mesi purissimi vend. Telefonare 58-09. 60218 M
FRANCOBOLLI 6400 bene disposti tre album Marini, sistema Vite fogli bianchi quadrettati, vende privato. Ore 13-15, via Giulia 25-III, destra. 253 M
MACCHINA maglieria 8 per 60 e 8 per 70 svendo. Piazza S. Francesco 8-II destra, telefono 7798. 41243 M
MACCHINA cucire seminuova marca Gritzner, vend. Crispi 41, negozio.
PELLICCE tutti tipi, colli volpi platinate, argentate, lupi. Prezzi fortemente ridotti. Casa della Pelliccia, Mazzini 16, secondo. 1656 M
PELLICCE di zampe e teste di persiano confezioni su misura a prezzi di assoluta concorrenza. Casa della Pelliccia. Mazzini 16. II. 1656 M
PELLICCE agnello 23.000, colli volpe assortiti 4200. Bravin, De Amicis 29.
PELLICCIA capretto nera lucidissima, grigia argentea, marron, vendesi occasionissima, Via Ginnastica 18, secondo.
PELLICCIA cavallino marron, regolo calcolatore vend. Nobile 4-III, destra.
PELLICCIA marron grande chiara 15.500 guarnizioni 2900. Ginnastica 21-II.
RADIO americana 8 valvole occasionissima. vendesi L. 12.000. Imbriani 3-I.
RADIO 5 valvole vend. occas. Lorenzetti 38. Nicoli. 41205 M
RADIO onde medie 3 mesi garanzia vend. L. 6500. Via Monte S. Gabriele 6, Serafin.
RADIO nuova Incar anche a rate. Carsi. Parini 11. 41206 M
RADIO 5 valvole tutta Europa vendesi 8000. Scussa 5-III, destra. 41231 M
SCARPONI sci suola Vibram n. 38 vestiti donna tailleur mantelli occasione vend. Giulia 1-I. sinistra. 41164 M
SCI completi due, scarponi 38-45 nuovi, vend. Badini, Galilei 10, ore 13-16.
STIVALONI 42-43, stivali montagna 43, frack, giacchettone pelle foderato pelliccia, vend. XX Settembre 18, quarto. Valli.

N ACQUISTI D'OCCASIONE L. 15

A. BOTTIGLIE fiaschi damigiane acquist. Vittori, Rismondo 9 A. tel. 8008. 42547 N
BILANCIA decimale buono stato acquist. se occasione. Telefonare 90725. 60150 N

NN MOBILI e PIANOFORTI L. 15

CAMERA 4 porte massiccia vendesi rarissima occasione. Crispi 51, falegname.
CUCINA formato piccolo, massiccia, lussuosa vendesi occas. Crispi 51, falegnam.
LETTINO metallo, seggiolone nuovi vend. occas., causa partenza. Via S. Lazzaro 8, porta 11. 41210 NN
MATERASSO lana vend. partenza. Ore 13-15, Besenghi 19. 41227 NN
MATRIMONIALE seminuova con suste materassi lana bellissimi. Cunicoli 11-I, porta 5. 41200 NN
MATRIMONIALE in panniforti, esecuzione accurata, vend. Rossetti 49, falegnam.
MATRIMONIALE moderna bellissima panniforti vend. grande occas. Molinovento 44, pianoterra. 41235 NN
MATRIMONIALI chiare, scure, 4 porte, bellissime, panniforti, occas. Pacinotti 11.
PIANINO marca mondiale, rara perfezione vend. Carducci 32-II.

O AVVISI D'INDOLE COMM. L. 25

ARGENTO brillanti oro acquisto disimpegno polizze. Orefic. Signoretto, Corso 2.
ORO argento compero pago massimo disimpegno polizze. Oreficeria Svizzera, Corso 23. 41067 O

P RAPPR. PIAZZ. VIAGG. L. 15

AGENTI attivi possibilmente tecnici illuminazione introdotti industrie ufficio avviato cerca grande fabbrica tubi fluorescenti, referenze. Cass. 135 B SPI, Milano. 5100 P
PIAZZISTA introdotto drogherie, svelto, buon produttore cercasi. Indicare articoli trattati Referenze. Cass. 10587 P, UPI
RAPPRESENTANTE attivo introdotto ramo profum. cerc. Off. Cass. 10581 P UPI.

Q AUTO MOTO-CICLI SPORT L. 25

BL 18 Fiat ribaltabile due binde gommato bene due motori BL 18 vend occas. Sonnino 1, galleria. 41207 Q
FURGONCINO Fiat 500 nuovo 1942 vend. XX Settembre 15 negozio.
POSTEGGI chiusi per autocarri motocarri offronsi prezzi modici. Sonnino 1, galleria. 41207 Q
TOPOLINO BL bellissima, 1100 Viotti relitto, vend. Ananian 7, officina.

R CAP. SOC. CESS. AZ. L. 30

BAR, buffet gelateria avviatissimo ottima posizione vend. Rivolgersi Anastasio 22, deposito. 41228 R
LATTERIA gelateria avviata paraggi centro ced. motivi salute. Cass. 10590 R UPI.
NEGOZIO con magazzino centro Gorizia vendesi. Rivolgersi Ruscino, Trieste. Largo Piave 3. 41068 R
TRATTORIA vendesi, ottime condizioni, occasionissima. Ind. UPI 41213 R.

S CASE VILLE TERRENI L. 30

CASETTA tipo villetta, garage, paraggi S. Giovanni, Scoglietto, Rossetti. Case sposi, 2.000-2.500.000 compero. Cassetta 10575 S, UPI.
MUGGIA vecchia vendesi causa partenza terreno con ambiente adatto abitazione, trattabili L. 200.000. Rivolgersi via Gambini 41. 41203 S
TERRENO per costruzione casetta cerc. Offerte dettagliate, località, superficie, prezzo. Cass. 10583 S, UPI.

La pubblicazione di una parte degli avvisi collettivi è stata rimandata, per esigenze di spazio, ad una prossima edizione.

L'Associazione di Cultura Linguistica comunica che lunedì 2 febbraio hanno inizio i nuovi corsi di

INGLESE BASICO

Pertanto le iscrizioni si ricevono seralmente dalle 18 alle 20 sino a venerdì 30 corr., presso la Scuola «F. Venezian», via Teatro Romano 7-I, aula n. 9.

Zezza Serafina ritira le offese rivolte alla signora Zecchini Elisa.

VIAGGI E TRASPORTI